Seine Majestät nach der Krönungsseier in dem großen Empfangssaale, vor dem Throne stehend verweilt und mit der rechten Hand, welche
sich auf den, die Krone und die Reichs-Insignien
tragenden Tisch stüht, das Scepter hält. Der
Subscriptionspreis dieses Ihrer Majestät der
Kaiserin Mutter Alexandra Feodorowna
gewidmeten Portraits beträgt im größern Formate 15 Rbl. S., im kleinern 10 Rbl., —
Subscriptionen auf dasselbe werden in der Canzellei des Livländischen Civil-Gonverneurs entgegengenommen.

Riga, 31. December 1856.

Ковенское Губернское Правленіе вызываеть изъ заграницы въ Россію на родину, дворянина Ковенской Губерніи Тельшевскаго увзда, бывшаго воспитанника С. Петербургскаго Университета Ильдефонса Игнатьева Коссиловскаго, удалившагося за Границу въ 1849 году безъ разръшенія Начальства, для отвътовъ въ незаконныхъ Его дъйствіяхъ, въ сроки опредъленные приложеніемъ къ 3809 ст., Х т. св. зак. Гражданскихъ Россійской Имперіи. Декабря 21 дня 1856 года. З

### Публичная Продажа имуществъ.

Витебское Губернское Правленіе, вслъдствіе постановленія своего, состоявшагося 15. Сентября 1856 года, объявляетъ, что на мъстъ въ имъніи помъщика Виктора Уляновскаго, состоящаго въ Себежскомъ уъздъ, будетъ окончательно продоваться аукціоннымъ порядкомъ 19 Января 1857 года описанная у Уляновскаго движимость, заключающаяся въ экипажахъ, лошадяхъ и мебели, оцъненная въ 1856 р. сереб., на выручку иска дворянина Кошко, по ръшенію Полоцкаго Уъзднаго Суда, 1856 руб. сереб.; по сему желающіе купить описанное имущество благоволять явиться къ назначенному сроку на мъсто торга.

Октября 20 дня 1956 года.

### Bekanntmachungen.

Demnach bei der Oberdirection der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Stabs-Capitain Alexander Behaghel v. Adlerskron auf das im Dorpatschen Kreise und Odenpachschen Kirchspiele belegene Gut Friedrichshof um ein Darlehn in Pfandbriesen nachgesucht hat, so wird

solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcher wegen, während der 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung, binnen welchen die nachgesuchten Pfandbriese nicht ausgereicht werden können, zu sichern.

Den 21. December 1856.

Bufolge § 23, Bunct 89 der Livlandischen Marar- und Bauer-Berordnung vom Sabre 1849 wird von der Oberverwaltung der Livfändischen Bauer-Rentenbank hiermit zur öffentlichen Kenntnin gebracht, daß zu dem bis zum Schluffe des Jahres 1855 emittirten Rentenbrief-Betrage von 104,400 Rbl. S.-M. im Laufe des Jahres 1856 hinzufamen 5200 Rbl. S.-M. und demnach am Schlusse des Jahres 1856 Rentenbriefe in Cours verblieben für die Summe von 109,600 Rbl. S.-Mt., - daß ferner außer den 73 Grundftuck-Raufen, für welche diese courfirenden Rentenbricfe valediren, bis zum Schluße des Jahres 1856 noch 99 andere Grundstück Räufe mit porausgesetzter Silfe der Livlandischen Bauer-Rentenbank stattsanden, — und daß endlich hinsichtlich der letitgedachten 99 Käufe die Emittirung der Nentenbriefe im Ganzen ungefähr 118,650 Abl. S. M. betragend, binnen Kurzem zu erwarten iteht. Mr. 5. 3

Riga, 2. Januar 1857.

Bon Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin werden hiedurch alle Diesenigen, welche gesonnen sein sollten den im Jahre 1857 auszusührenden und auf die Summe von 732 K. 64½ Cop. S. veranschlagten Umbau des hiesigen Rathhauses zu übernehmen, hiedurch aufgessordert, sich unter Beibringung der gesetzlichen Saloggen zum Torg am 23. und zum Beretorge am 25. Januar 1857 Bormittags 11 Uhr beim Fellinschen Stadt-Cassa-Collegio zur Berlautbarung ihrer Forderungen einzusinden. Nr. 1329. 2 Kellin-Rathhaus, am 21. December 1856.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen 2c. ergehet von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Wolmar auf Ansuchen des Stellmachermeisters Friedrich Schönerstädt, — welcher sich zu expatriiren beabssichtigt, — an Alle, welche an denselben oder desen Immobiliar=Bermögen irgend welche Forderungen oder Rechtsansprüche haben sollten, — die Aussorderung, ihre Ansprüche in Berson oder durch gehörig Bevollmächtigte innerhalb drei Monaten a dato, d. i. bis zum 22. März 1857, hierselbst zu melden und aussührig zu machen, — indem

# Physiologische Untersuchung des Mehlthaues und über die Helminthen, welche diese Erankheit des Ertreides verursachen.

Das Getreide ift einer Rrantheit unterworfen, welche mabrend regneriicher Jahre in gemiffen Gegenden fich febr verbreitet; fie ift unter bem Ramen Mehlthau befannt. Dieje Rrantheit wird burch mifroffopische Thierden verurfact, beren Organisation jener der enlindrifchen 2Burs mer abnlich ift, Die in Menfchen und Wirbeltbieren überbaupt fdmarigen. Es find gelmintben von der Ordnung ber Mematorden (Fadenwurmer). Diefe Betreidemurmer baben icon lange Beit die Aufmerksamfeit Der Maturforicher burd ibre merfwurdige Eigenschaft auf nich gezogen, mehre Jahre lang im Buffand vollfommener Austrochnung verbleiben gu fonnen, bann mit Baffer befenchtet, Bemegung und Leben wieder ju geminnen, neuerdings wieder ausgetrodnet und wieder ins Leben gernien werden gu fonnen, und fo acht bis gehn Dal nach einander. man die Erscheinung dieser Thierchen in den Getreide fornern nicht zu erklaren vermochte, so zog man ihre thierifche Matur überhaupt lange Beit in Zweifel.

Durch orn. Raper wurde ich in den Stand gefeht, eine Untersuchung mit einer großen Anzahl erktankter Aehren anzustellen und die Art der Uebertragung, Erzeugung und Entwickelung dieser Burmer zu entdecken, dann die Eigenschaften ihrer Larven besser zu studiren. Auch geht aus meinen Untersuchungen hervor, daß es nicht schwierig ift, das Getreide vor dieser Krankheit zu schügen.

Benn man eine franke Aehre, nachdem das Getreide gereift ift, untersucht, so findet man eine Angahl Körner und mandmal alle gang entstaltet; fie find flein, zugernns Det, fcmarg, und besteben aus einer diden, barten Schale, welche innen mit einem weißen Pulver gefüllt ift. Diefes Bulver enthalt feine Spur von Starfemehl; es besteht ausschlieglich aus mifroffopischen Fadchen, welche trodne, fteife Burmden find. In Baffer getaucht, zeigen diefe Burmden guerft bygroftopifche Bewegungen, welche aber bald aufboren. Ift bas Betreide neu, fo machen alle diefe Burmden febr bald andere, mannichfaltige und fraftige Bewegungen, mahre Lebensaugerungen; ift das Betreibe aber alt, fo tommen fie erft nach mehren Stunden oder felbst nach mehren Tagen wieder ju Bewegung und jum Leben.

In . einem franken Getreidekorn befinden fich folde Burmden gewöhnlich zu mehren Taufenden. fich an ihnen fein Beugungeorgan entdeden, wornach man annehmen fonnte, daß eines das andere erzeugt babe; fie find fich alle gleich an Beftalt, an Broge und Organisas tion, welche jehr einfach und derjenigen der Embryonen im Ei der lebendig gebarenden Rematoiden gang analog Diefer Buftand ift es, in welchem die Mehlthaumurmchen bisher größtentheils beobachtet murden; unterfucht man aber eine franke Aehre vor der Beit der Betreidetranfheit, fo findet man in den vom Mehlthau getroffenen Kornern nebft diefen gefchlechtslofen Burmchen andere, größere Burmer, in einer Angabl von etwa 2 bis 12, wovon die einen mit männlichen, die anderen mit weibliden Befchlechtstheilchen verfeben find, in welchen lettern man Gier mahrnimmt; diese find die Eltern der geschlechtelofen Burmchen. Woher aber fommen Diefe ermachfenen Burmchen, welche die anderen erzeugen? Gie fonnen in das Getreideforn nicht wie jene Inseftenlarven gelangen, deren Mutter das Ei in bas von ihr durch, bohrte Bellgewebe einer Pflanze gelegt bat; auch fann man nicht, mit Baner, annehmen, daß sie mit dem Saft durch die Gefäße in das Korn gelangt find. Wie ich mich durch mehre Bersuche überzeugt habe, ift ber Boitrag einsfacher.

Benn man ein gefundes Getreidetorn neben einem mit Mehlthau behafteten einfaet, fo entwickelt fich der Reim des erftern, mabrend bas zweite aufdwillt, fich erweicht und fault. Die Wirmchen, welche in dem mit Mehlthau behafteten Korn vertrodiet, und in icheinbar todtem Buftande maren, gewinnen nach einigen Bochen, wenn fie von der Feuchtigfeit binreichend durchdrungen murden, wieder Leben; fie durchbrechen alsbann die fie einschließende, erweichte 2Band und entfernen fich; Diejenigen, welche gu der durch die Reimung des gefunden Betreidekorns erzeugten jungen Pflanze gelangen, bringen durch die den Salm bilbenden Blatticheiden ein. Bwifchen diefen Scheiden bildenden Blattern halten fie fich lange auf, ohne daß ibre Organisation oder ihre Große eine Beranderung erleidet. Wenn die Bitterung feucht ift, fo friechen Dieje Burmer bei dem Empormachfen des Salms in die Bobe; bei trockener Bitterung verweifen fie zwischen den Blattscheiden ohne Bewegung und ohne Lebensgeichen, bis ein Regen, der fie wieder befenchtet, auch die Lebenszeichen bervorruft.

Die Achre bildet fich, ebe fie außerhalb erscheint, und bleibt lange Beit zwischen ben Scheiden ber letten Blatter verborgen. Die in den Scheiden fich frei bemegenden Barmchen begegnen diefer Mebre und fonnen gwi-Damit bem Angriff ber fchen beren Theile gelangen. Burmden die Erzengung von Mehlthan nachfolgt, muß dieje Begegnung in eine der Bildung der Aehre fehr nabe Beit fallen. Wenn die Achre erft einige Millimeter lang ift, die Spreuchen, die Staubgefage und der Gierftod in ihrer Schuppengestalt noch feine entscheidende Ausbildung erlangt haben, fo bestehen diefe Schuppen aus febr weiden, markigen, im Entfteben begriffenen Bellen, in welche leicht einzudringen ift, und zu dieser Beit gelangen die Burmchen in das Bellengewebe der Mehre. Gobald aber Diese Schuppen die Geffalt der verschiedenen Theile anneh. men, aus welchen die Bluthe des Getreides besteht, und der zweitheilige Griffel erkennbar wird, dringen die Burmden nicht mehr in bas, jest zu fefte, Bellengewebe, und Der Mehlthau fann nicht mehr erzengt werden. 3ch habe mich von diefer Thatfache durch mehre Berfuche überzeugt.

Das vom Mehlthau befallene Getreide ift alfo fein Rorn, welches, uriprunglich normal, fpater eine Berande. rung erlitt, fondern die mifroftopifche Unterfuchung deffelben ergiebt, daß fein Bewebe aus ü erernahrten (hopertropifchen) und aus ihrer Form gebrachten Bellen beftebt, ähnlich jenen der auf mehren Gemachien durch Infeftenlarven erzeugten Gallapfel. Das Rorn exiftirt, felbft in rudimentaren Buftande noch nicht, beim Gindringen des Burmchens in die Schuppe, aus welchen fich später der Gierftod, das Staubgefaß oder das Spreuchen bilden Die Gegenwart des Burmchens bringt in den würde. Theilen eine Birfung bervor, welche ihre normale Entwidelung und ihre Structur andert; fie verwandeln fich in einen gerundeten Auswuche, in deffen Mitte fich die Burmchen befinden. Gewöhnlich erftredt fich diese Bermandlung auf alle Bluthentheile, und man findet nur einen einzigen, gangen oder vieltheiligen Auswuchs; manchmal haben fich

bei ausbleibender solcher Meldung in dieser Frist der genannte Stellmachermeister Schönerstädt entlassen und auf spätere Meldung weiter keine Rücksicht genommen werden wird. Rr. 1841. 2 Wolmar-Nathhaus, den 22. Debr. 1856.

Auf Befehl Gr. Raiserlichen Majestät des Selbitherrichers aller Reuffen 2c. füget das Pernausche Kreisgericht hiemit zu wiffen: Demnach bieselbst von der Frau Caroline von Stern. geb. von Batkull, nachgesucht worden, eine Rublication in gesetzlicher Art dartiber zu erlassen. daß von dem gedachter Frau Caroline von Stern geb. von Batkull eigenthümlich gehörigen im Sal= listichen Rirchspiele Vernau-Kellinschen Kreises belegenen Gute Kriedrichsbeim nachstebende Wesinde, als 1) Willemi I, groß 19 Thlr, 45 Grich., Baudi I groß 12 Thir. 51 Gr., Paudi II groß 12 Thir. 7 Gr., Muddara groß 15 Thir. 20 Gr. und Reitre II groß 19 Thir. 62 Gr. dem in den Berband der Friedrichsheimschen Bauergemeinde eintretenden Berrn Carl von Stern für die Summe von 7510 Abl. S. M.

2) Palli II groß 26 Thlr. 75 Gr. und Kille groß 25 Thlr. 63 Gr. dem in den Verband der Friedrichsheimschen Bauergemeinde eintretenden Herrn Robert von Stern für die Summe von 5253 Abl. S. M.

3) Polli I, groß 19 Thir. 82 Gr., Wirako III groß 20 Thir. 89 Gr., Willemi II, groß 21 Thir. 52 Gr., dem in den Berband der Friedrichsheimschen Bauergemeinde eintretenden Fräulein Wilhelmine von Stern für die Summe von 6866 Rbl. S. Mt.

verkauft, die bezüglichen Contracte hieselbst beige= bracht, auch die Oberdirection der Livländischen Credit-Societät in die Corroboration erwähnter Contracte unter dem Borbebalte eingewilligt, daß die Vorrechte der Credit-Societät an diese Grundstücke durch den Berkauf und deren Corroboration in keiner Weise alterirt werden, die genannten Grundstücke vielmehr für die auf dem Gute Friedrichsheim rubende Bfandbriefsschuld nach wie vor verhaftet bleiben bis von der resp. Oberdirection der Betrag der abzulösenden Pfandbriefsjumme für die ex nexu mit der Livländischen Gredit = Societät tretenden mehrgedachten Grund= stücke bestimmt und dieselbe durch resp. Beibrinaung der Ablösungesumme demgemäß vollständig ficher gestellt worden; — als hat das Pernausche Rreisgericht diesem petito deferirend Kraft dieses öffentlichen Broclams alle diejenigen, welche an beregte Grundstücke cum omnibus appertinentiis aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen machen, oder gegen die geichehene Beräußerung und Eigenthumsübertragung etwa Einwendungen sormirer zu können vermeinen, mit Ausnahme jedoch der livländischen Grebit Societät, wegen deren resp. Pssandbriefssorderung, aussordern wollen: sich a dato dieses Proclams innerhalb 3 Monaten, d. h. bis zum 28. März 1857, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren Ansorderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und aussührig zu machen bei der ausdrücklichen Berwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern gänzlich und sur immer präcludirt und die qu. Grundstücke mit allen Appertinentien den resp. Käusern erbs und eigenthümlich zugeschrieben werden sollen.

Fellin, den 28. December 1856.

Bon Ginem Kaiserlichen III. Dörptschen Rirchipielsgerichte werden desmittelst Alle und Jede, welche an die Concursmasse des insolventen frubern Fellinichen Kaufmanns &. M. Jürgens, der sich jetzt unter dem Gute Bockenhof aufhält, aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Anforderungen haben und damit durchzukom= men sich getrauen, mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Broclams aufacfordert, sich binnen 6 Monaten a dato hierselbst zu melden, widrigenfalls fie, elapso termino praefixi nicht weiter gehört. jondern gänzlich präcludirt sein sollen. Gleich= zeitig werden alle etwaigen Schuldner dieser Concuromaffe verpflichtet ihre Debita binnen aleicher sechsmonatlicher Frist dahier zu liquidiren, widrigenfalls sie sich die aus jolcher Unterlassung resp. Berheimlichung hervorgebenden Nachtbeile felbit beizumessen haben. Wonach ein Jeder, den jolches angeht, sich zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber sich zu hüten hat. Mr. 828.

Balloper, am 21. December 1856

Bon der Fellinschen Bezirks Berwaltung werden Diesenigen, welche den auf 500 Rubel veranschlagten Bau eines Wohnhauses auf der im Fellinschen Kreise belegenen Krons Forstei Iba co übernehmen wollen, hiemit aufgesordert, zur Berlautbarung ihrer Forderungen sich zu den auf den 25. und 28. Januar 1857 anberaumten Torgen bei der Fellinschen Bezirks Berwaltung unter Beibringung gesehlicher Saloggen zu melsden.

Rr. 1763.

Wellin, den 31. December 1856.

#### Muction.

Auf Berfügung Eines Edlen Landvogteis Gerichts werden Donnerstag den 10. Januar 1857 um 9 Uhr Morgens die zur Buden-Einrichtung gehörigen Effecten im Pfabmehre Theile besonders entwidelt, wo dann der Auswuchs ein vielsacher ift; manchmal entgeht aber auch ein Blüthen, theil der Umbildung und man findet ein Strenchen, oder ein Staubgesäß, oder selbst den Cierftock unverwandelt, jedoch verkümmert. Die Theile, in welche die Würmchen eingedrungen sind, machsen rascher heran, und wenn die Nehre sich außerhalb ihrer Scheide vor der Bildung des normalen Korns, vor der Blüthezeit zeigt, so ist eine runde und schon große Galle zwischen den Balgklappen vorhanden, welche später als Getreideforn eingethan wird, dessen Stelle sie einnimmt.

Bor ihrem Eindringen in das Zellengewebe ber Blüthenansange des Getreides hatten die Würmchen noch gar nicht zugenommen, sich nicht entwickelt, und war zwischen ihnen fein Unterschied zu entdecken, wodurch sich ihr Geschlecht bestimmen ließ; nach ihrem Eindringen in das Zellgewebe wachsen sie aber, entwickeln sich rasch und es zeigt sich der Unterschied beider Geschlechter. Das Männschen, welches nicht so schnell wie das Weibehen wächst, ist zunächst daran zu erkennen, daß es kleiner ist und bald auch an seinen Begattungsorganen. Bei beiden Geschlechtern sind die Zeugungsorgane nach dem Typus derzenigen der Rematordenwürmer gebaut. Das Weibehen legt eine große Menge Cier, in welchen man einen Embryo sich bilden sieht; dieser durchbricht bald die Membran des Gies

und lebt, ohne fpater eine Beranderung ju erleiden, als Larve in der Soblung worin fich feine Eltern befinden.

Bahrend die Burmden beranwachsen, ihre normale Größe erreichen und in das von ihnen gebildete Galläpielden ihre Gier legen, wird letteres verhaltnigmäßig größer. Bur Beit der Reife des Getreides bat es faft die Größe eines normalen Korns. Bu Diefer Zeit haben auch Die ausgewachsenen 2Burmden ibre Cierlegung beendigt, die Gier find entwidelt und die Embryouen anegefroden; die Eltern find aledann icon toot, ibre Gullen und Organe ju Erummern gujammengeschrumvft; die Schalen der Gier haben fich aufgeloft und die Burmden ber neuen Generation troduen mit bem fie einschließenten Gallengemache bald aus. Wenn mandemnach ein vom Meblichan befallenes Getreideforn in reisem Zustande untersucht, so findet mandarin unr noch ein weißes Pulver, welches von felbft entftanden gu fein icheint denn es ift jede Spur feines Urfprungs veridymunden. Die Myriaden von Burmchen, welche Diefes Bulver bitden, find Larven, welche wie das Et gewiffer Thiere, oder wie das Samenforn der Bflangen, in icheinbar todtem Buftande die gur Neußerung ihrer Lebensfraft nothwendigen Umffande abwarten, welche oft erft nach mehren Monaten oder Sabren eintreten. G. Davaine. (Dingl. polnt, Journal nach den Comtes rendus.)

## Aleinere Notizen und Mittheilungen.

Abstammung und ursprüngliche Bedeutung Des Bortes Guano. Der gelehrte Acofta, einer der frühesten Schriftsteller über Amerika, ergablt in feiner Ratur- und Sittengeschichte von Dft- und Beftindien, daß die Pernaner, als ihr Land von den Spaniern entdect murde den Dift eines Guano oder guann genannten Seevogels als Dunger benutten. Diefer Dunger murde (wie noch jest) von einigen Infeln in der Nahe der Rufte geholt, auf welchen fich die Bogel in großer Menge verfammelten, fo daß ihr Dift fich viele Ellen boch anbaufte. Er vermehrte die Fruchtbarfeit bes leichten, fandigen Bodens von Peru bis zur Verdoppelung des Ertrages. --Damals, unter den eingebornen Infas, war Pern ein ausgezeichnet fultivirtes, dicht bevölfertes Land, beffen Regierung fich die Beforderung des Ackerbaues und namentlich auch den Schut der Guano-Jufeln febr angelegen fein ließ. Bon den nur Gold fuchenden Spaniern unterjocht, welche der mit dem Gifen und den Feuerwaffen unbekannten Bevolkerung zwar an phyfifcher Gewalt überlegen, in der That aber viel uncivilifirter waren, verodete das Land mehr und mehr, und noch gegenwärtig benutt es faum einen nennenswerthen Theil feines Dungerreichthums felbft.

Zweckmäßiges Räncherungs-Berfahren. Man nimmt zu den Würsten, Speckund Schinken eines Schweisnes von 120 Pfd., 1 Pfd. Glanzruß von reiner Holze seuerung, wie er sich an jeder Esse. ansetzt; diesen kocht man an irdenen Töpfen in 8 Quart Wasser recht lange, saft zur Hälfer des Wassers ein. Rach dem Erkalten dies Absuds wird derselbe von dem Bodensate abgegossen oder durchgeseihet und dann kommen 2—3 Hände voll Kochsalz dazu. Wenn letzteres ausgelöst ift, ist die Räuschersseinz sertig. In dieselbe legt man kleine Würste

Stunde, große Blutwurfte und Schlacken 1/2 Stunde, ganz große Magen- und Servelatwurfte 3/4—1 Stunde; Speck je nach Größe und Stärke 6—8 Stunden, Schinken besgl. 12—16 Stunden.

Die Burfte muffen nach dem Schlachten erft einige Tage an einem etwas luftigen Ort gut abgetrochnet fein, Schinken und Speck aber wird (wie bei dem gewöhnlichen Rauchern) erft eingesalzen.

Saben die Fleischwaaren obige Zeit in der Brühe gelegen, so werden sie an einem luftigen Ort möglichst schnell getroduet und dann ausbewahrt.

Etwas über Erdbeerencultur. Der Sandelegartner Meng in Gotha mahlt (nach der landm. Beitschrift für Rheinpreußen) ju feinen Erdbeerbeeten ein gut gedungtes, vorber nur gur Bemujecultur benuties Feldden und pflangt die großen Erdbeeren auf eine Entfernung von 2 Aug, die fleinen etwas naber. Die Ranken, welche die Erdbecrnode treiben, werden erft abgebrochen, wenn ber Fruchtansat erfolgt ift. Im September werden alle Ranten aberntale entfernt, das Beet gereinigt, behacht und eine halb ans Pferdemift, balb aus guter Erde bestehende Mischung - am Beften Treibbeeterde - 3 bis 43oll über das Beet gebracht, fo daß die Pflanzen nur noch wenig bervorstehen. Im folgenden Frühling wird die Oberfläche des Beetes mit dem Rechen geebnet. Die Pflangen erhalt en auf diese Beise geborige Nahrung, ohne daß durch Umgraben die Wurgeln derfelben geftort werden, und gleichzeitig dient Diefe Dede Dagu, aud bei trodenem Wetter Das Beet gehörig feucht zu erhalten. Auf Diese Beife auch fernerhin behandelte Beete bauern 4 Jahre.

ichen Hause an der Ecke der gr. Schloßund kleinen Rüter-Straße gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

6. Selmfing, Stadt-Auctionator.

### Immobilien = Berkauf.

Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlaß des verstorbenen Arbeiters Selivent Miche jew gehörige, demselben zum Psandbesitz ausgeschriebene, im 3. Quartier der Moskauer Borstadt an der großen Neureußischen Straße sub Pol.-Nr. 375 belegene Wohnsbaus sammt allen Appertinentien, unter den beim Licitations-Termin zu verlautbarenden Bedingunsgen zum abermaligen öfsentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga, den 2. Januar 1857 Carl Anton Schroeder, Waisen-Buchhalter.

Am 17. Januar d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Baisengerichte der Raiserlichen Stadt Riga das zum Nachlaß des versturbenen Arbeiters Kornei Sergezew gehörige, im 3. Quartier der Moskauer Borsadt, in den Sandbergen bei dem Begräbniß-Plaze der Ebräer, auf Stadt-Canongrund sub Pol.-Nr. 325 belegene Bohnhäuschen sammt Appertinentien zum noch-maligen öffentlichen Meistebt gestellt werden.

Riga, den 2. Januar 1857. Carl Anton Schröder, Baijen = Buchhalter.

Am 17. Januar d. J. Mittags um 12 Uhr soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stad Riga tas zum Nachlaß des weil. Schmieds Jwan Iwan Grigorjew Rositzky gehörige, im 3. Quartier der Moskfauer Borstadt an der großen Neureußischen Straße sub Pol.-Nr. 278 belegene Wohnhaus sammt-Appertinentien, zur Ermittelung dessen Werthes, unter den beim Licitationstermin zu verlautbarenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga, den 2. Januar 1857. Carl Anton Schroeder, Baisen-Buchhalter. Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben, und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigachen Pass-Büreau abzuliefern.

Das Baß-Büreau-Billet der Jacobstädtschen Meschtschanka Anisja Botapsewa Formulewitsch, vom 16. Juli 1856, sub Nr. 6508, gültig bis zum 3. Januar 1857.

#### Abreifende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hiedurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen:

Heimann Lewin Lewy, Breuß. Unterthanin Raufmanns-Wittwe Dorothea Lange nebst Sohn Hugo Lange und Tochter Florentine Auguste, Breuß. Unterthanin Johanna Sophie Kaul geb. Bartels.

nach dem Auslande.

Arenja Lukjanowa, Amdotja Semenowa, Handlunge Commis Jacob Baltin, August Joshann Bring, Gustav Witberg, Bawel Mitukto, Ernst Wilhelm Salmberg, Johann Adam Rord-mann, Darja Jakowlewa, Anna Freymann, David Blumenfeldt, Carl Birke, Marfa Jegorowa, Alexander Goort, Wilhelm Lapsche, Jacob Michelsohn, Carl Ernst Grünvogel, Christoph Blumchen, Demian Safranow Stolarow, Baul Baumann, Raufmann Carl Rempe, Trafim Jakonlew, Ruwel Josseliowitsch Mankowitsch, Christine Elisabeth Frauenstein, Kausmannssohn 3. Gilde Diedrich Emil Arens nebst Frau und Kindern. Christian Theodor Kühnert, Fetinja Michailowa Scharko, Nikolai Afonasjew Ljubesnow, Sachsitder Unterthan Gartnerssohn Leopold Friedrich Metner, Friedrich Renzellin, Tit Timofejew, Julius Schulz,

nach anderen Gouvernements.

Livländischer Bice-Gouverneur J. v. Brevern.

### Bekanntmachungen.

Es sind auf einem größern Gute im Dörptschen Kreise Hoflagen und Bauergefinde vom April 1857 ab zu verpachten oder zu verfausen und ertheilt weitere Auskunft Consulent J. Eckardt Wenden, d. 10. Debr. 1856. in Wenden.

Einem hoben Adel und geehrten Publifum hiermit die Anzeige, daß ich aus St. Petersburg fommend, mich in Wolmar etablirt babe, zugleich verspreche ich reelle Bedienung bei den an mich ergehenden Aufträgen.

Ubrmader Peterfohn.

Dem Hofmuttersmann des 9 Meilen von Riga, in Kurland belegenen Kronsgutes Stelpenhof, Namens Kleinitz, sind am Frühmorgen des 4. Januar d. Jahres aus dem Stalle des qu. Gutes zwei Pserde, das eine von dunkelbrauner Farbe mit einer weißen Bleß über Stirn und Schnautze und der einzgebrannten Zuhl 8 am rechten Schenkel mit einer vernarbten Wunde am rechten Vorderschenkel, 5 Jahre alt, und das zweite ein Schimmel von 3 bis 4 Jahren, gestohlen worden. Beide sind Wallache, ersterer 100 Kbl., letzterer 55 Kbl. S. werth. — Demjenigen, welcher dem Eigenthümer zur Wiedererlanzung der Pserde verhilft, erhält eine Belohnung von 30 Rubel Silber.

#### Angekommene Fremde.

Den 7. Januar 1857.

Stadt London. Madame Berg nehnt Tochter; Od. Studenten Rojenberger und Buttner von Mitau; Dr. Kaufmunn G. Binfler von Paris; Dr. Baron Tiesenhausen aus Lieland; Od. Kaufleufe S. Simon, L. Moser u. Ih. J. Megead aus dem Austande;

Sotel St. Petersburg Gr. Capitain Baren v. Rummel von Dunaburg; Gr. Baron v. Mengden aus Livland; Gr. Apothefer Gorg nebst Gattin aus Bauske.

Stadt Dünaburg. D.D. Studenten Bilde, Hollander, Lerch, Alein und Baer; fr. v. Hübbenet; fr. Lehrer F. Secke; fr. Arrendator Danze nebst Familie; Mad. Abl nebst Familie aus Livland und fr. Lieutenant Wagner von Bolderaa.

Hotel Frankfurt a. M. Gr. General-Major Rlofaischem von . St. Petersburg.

Waaren-Preise in Silberrubeln am 5. Januar.				Geld- u. Fonds-Courfe.		
pr. 20 Garniş i	pr. Laft	pr Bertomes pan 10 Mus	Amfterdam 3	M Cs.S.C	. \ <u>'</u> E	
onupratiengengenge	- xealkin a 10 Lighten,	Michifolo, Beriker				
Pafergruße 3 40	Getfte à 16 ,,	Seifentalg	Antwerpen. 3	Di. — (6.H.C.	. / –	
Gerftengrüße — —	Roggen à 15 " — —	Eeife 38 40	Hamburg 3			
Erbsen	Faler a 20 Gars, 1 10	&anfel — —	_		4 -	
44 Bassamali 9 20 40	pr. Berfoweg ben 10 Pub.	Keinöl	London 3	M. 3816/16 Bence €	it. \ 🚱	
Mariamusti 4240	occupant 20/- 20/-	tr. Pud	Paris 3	" 404 Centim.	. ) <del>=</del>	
Waizenmehl 4 3 60	20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2		6 pCt. Insc.	in Silver	•	
Butter or Sub 6 60 80	Pafibani 242/-246/-	250 achelichie — —		" "1 u. 2 €. —	Bert.	
Butter pr. Pud 6 60 80 Heu " " R. 35 40	Tara	2 algume 5-51/5	5 ,, ,,	""3 n. 4 €.		
Etrob ,, , . , 25	Drujaner Reinhani	pr. Berfoweg von 10 Pud		""5,€.		
pr. Faten v. 7 à 7 Fuß	" Pakhani — —	Stangeneisen 18 21		Pope	_	
Birfen-Brennholz —		Neshinscher Tabact — —		" Stieglip	89 <del>1</del>	
more new	loni i z osz z	Bettfedern 60 80	5 " Bafer	wau-Obligationen		
Ellern=	" geschnit. — —	Pottasche, blaue — —	riviand. Pijai	ndbriefe fündbare		
Fichten=	" Riften — —	" weiße — —	// · " //	Stiegliß .	96	
Grehnen-Brennholz	Cofe Dreiband 25 -	pr. Lonne	" Heni	tenbrieje	<del></del> ·	
Ein Rag Branntmein	Liviand. "	Saeleinsaat		riefe, fündbare	H-C-	
1/2 Brand am Thor	Aladishete	Collagiant	min "			
2/3 " " " ·		Echlagiaat — "		fündbare	**************************************	
	and the Branch & 4	Ponffaat — —	Chil	Stieglip.	$\{0,2\}$	

Redacteur Rolbe.

Der Drud wird gestattet. Niga, den 7. Januar 1857. Gensor Dr. C. C. Napierstv.

Drud der Livlandifden Gouvernemente-Topographie.

### **ЛИФЛЯНДСКІЯ**

# Губернскія Въдомости

Издаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Пятьницамъ. Цъна за годъ безъ пересымки 3 рубля серебромъ, съ пересымкою по почти 41% рубля серебромъ съ доставкого на домъ 4 рубля серебромъ. Подписка прининается въ редачцін и во всехъ Почтовыхъ Конторахъ.



# Livlandische

# Gouvernements-Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mithvochs und Freitags. Der Breid derfelben betraat obne Heberfendung 3 M., mit Heberfendung durch die Poit 41% R. und mit ber Buftellung in's Saus 4 M. Bestellungen auf die Zeitung werden in ber Coup=Regierung und in allen Boft-Comptoirs angenommen.

Æ 3.

Попедъльникъ, 7. Января

**Montag,** den 7. Januar

1857.

#### часть оффинальная.

#### Officieller Theil.

#### Отабав мастный.

#### Locale Abtheilung.

### Anordnungen u. Bekanntmachungen ber Livl. Gouvernements-Regierung.

Laut Allerhöchsten Tagesbefehls im Mili= tair-Ressort vom 25. December 1856 ist der bei der reitenden Keld-Artillerie und bei den Depot-Truppen stehende General-Lieutenant von der Brüggen jum Mitglied des General-Auditoriate des Kriege-Ministeriums, mit Berbleibung bei der reitenden Keld-Artillerie ernannt worden.

Mittelft Allerhöchster Namentlicher Befehle an das R.-R. Ordens-Capitel ift der Lieutenant der 13. Flott-Equipage Baron Henking zum Ritter des St. Stanislaus-Ordens 3. Classe mit den Schwerdtern Allergnädigst ernannt worden.

Bon der Livländischen Gouvernemente-Regierung wird desmittelft zur Wiffenschaft und Nachachtung Aller derer, die solches angeht, be= kannt gemacht, wie die gesammten Bauerlandereien des Ubbenormichen Baftorats' nach ftattgehabter Meffung einen Thalerwerth von 84 Thaler 77 Groichen haben, weshalb das Pastorat Ubbenorm in Bukunft bei allen öffentlichen Leiftunaen nach diesem Landeswerth zu repartiren ift. Nr. 2.

Bon der Livländischen Gouvernemente-Regierung wird auf desfallstace Ansuchen des Rigaschen Raths und beziehentlich nach erfolgter Genehmigung des herrn Kriegs-Gouverneurs von Riga und General-Gouverneurs von Liv-, Chftund Rurland desmittelft zur allgemeinen Rennt= niß gebracht, daß die Erhebung der bei Ungulänglichkeit der Stadtmittel auf die Einwohner zu vertheilenden Polizeiabgaben für das Jahr 1857 in folgendem Betrage bewerkstelligt werden

iosl, und awar:

I. von den Immobilien der Stadt und der Borstädte von dem Kapitalwerthe von 100 R. (nach der neuen Abichätzung) 20 Rov. II. Bon den Unbefittlichen:

a) von den Kaufleuten I. Abth. 35 R. — R.

II. 17 508 III.

b) von den von Renten Lebenden 17 50 .

c) v. d. Gelehrten u. Künstlern 10

c) v. d. Geiegewa u. stumperen 1. Abtheilung d) von den Handlungs-Commis I. Abtheilung 7 R. 50 K. II. Abtheilung

3 Ú. 50 K.

e) von den Handwerkern I. Abtheilung 5 R.

f) von den jum Burgerokland angeschriebenen Beijagen . . . . . . 2 R.

Zugleich werden sämmtliche Einwohner von der Livlandischen Gouvernements = Regierung angewiesen, diese Polizeiabgaben an die von dem Stadt-Caffa-Collegio autorifirten Einkaifirer, zur Bermeidung unsehlbar eintretender Grecution, in der Frist von 14 Tagen nach Vorzeigung der Quittung, abzutragen.

Bufolge eines Schreibens des Herrn Kriegs-Gouverneurs von Riga und General = Gouver= neur der Ofise=Gouvernements an den Herrn Livlandischen Civil = Gouverneur übernimmt der Buchhändler Glücksberg in Warschau die transportkostenfreie Zusendung des in der Kunftanstalt von Viloty & Loeble in München erschienenen photographischen Portraits Seiner Ratierlichen Majestät Alexander II. im Krönungs Coftume, das am 26. August d. J. in dem Augenblicke abgenommen ward, als sich

## Лифляндскихъ

## Губернскихъ Въломостей ЧАСТЬ НЕОФФИШАЛЬНАЯ.

# Livlandische

# Gouvernements. Beitung. Nichtofficieller Theil.

Попедельникъ. 7. Января 1857.

.No 3.

Montaa, den 7. Januar 1857.

Частныя объявленія для неоффиціальной части принимаются по шести коп. с. за нечатную строку вът. Риг в въ редакцін Губернскихъ Въдомостей, а въ Вольмаръ, Феллинъ и Арепебургъ въ Магистратскихъ Канцеллоїлкъ.

Brivat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Rop. S. für bie gebrochene Drudgeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouvernements Reftung und in Bolmar. Wellin und Arensburg in den refp. Cangelleien ber Magiftrate.

## Die Anlturder Körbelräbe.

(Schluß.)

#### 4. Das Serausnehmen der Rorbelrüben.

Arüber nahm ich die Rubden aus der Erde, fobald Das Rraut abgetrodnet mar, und Diefelben meiner Unficht nach reif maren; allein da murden immer febr viele von ihnen welf und verdarben endlich gang und gar. vorigem Jahre laffe ich die Rubden bis Ende August in der Erde und nehme fie dann bei trodenem Wetter beraus, mo fie alle aut bleiben. Länger darf man Diefelben aber nicht in der Erde laffen, weil fie im September bann anfangen, neue feine, weiße Saugwurzelchen gu ichlagen und an Buderftoff verlieren. Sat man Reiben, fo flicht man mit einem fleinen Sandgrabicheitchen ober mit einer Maurerfelle auf der Seite in Die Erde und bebt Diefe aus, um nun die Rubden leicht auszulefen. Sind diefelben aber auf dem gangen Beete verbreitet, fo gerfticht man febr viele und fie find auch febr mubfam berausgufuchen. Die gerftochenen muß man fogleich verbrauchen. weil fie fonft verderben. Die berausgenommenen Ruben laffe ich 1 oder 2 Tage auf dem Beete liegen, dann werden dieselben auf Borden gelegt und an die Luft, nicht in Die Sonne, gefest, damit fie gang abtrodnen. Liegen fie etwas did, fo muffen fie juweilen gewendet werden. Machdem fie fo mehrere Bochen getrodnet worden find, werden fie von der Erde gereiniget, fortirt und in offenen Korben an einem frostsreien, doch nicht feuchten, sondern trodenen Orte ausbewahrt. Zuweisen muß man nachseben, um die etwa schimmelnden zu entsernen. Da die Rause große Berehrer der Rorbelruben find und diefe allem Undern vorziehen, fo muß man dieselben forgfältig vor Diefen Thieren ichugen. Bor einigen Sahren haben mir die Maufe in wenigen Bochen die Balfte meines gangen Borrathes verzehrt. Die fleinen Rubden, welche man legen will, werden ebenfalls fo getroduet und dann im September oder Oftober gelegt. Dadurch, bag fie aus der Erde beransgenommen und getrochnet werden, wird verhindert, daß fie in Samen geben. Denn wenn diefelben in der Erde bleiben, fo geben die meiften in Samen und nur die gang fleinen liefern Rubchen gum Berfpeifen. Die Burgeln der Samenpflangen werden gang bolgig und find ungeniegbar.

#### 5. Benugung der Rörbelrüben.

Die Rorbelruben fann man allerdinge fogleich genie-Ben, wenn fie aus der Erde genommen find, allein dann baben fle einen möhren- oder rübenartigen Gefchmad. Ihren eigenthumlichen Wohlgeschmad befommen fie erft

im November und behalten ibn bis in den Februar: bann aber verlieren fie wieder an Gute, weil die Reime ju fart But ift es, im December die Reime abeubrechen.

Die Körbelruben werden abgewaschen und dann in fochendes Baffer geworfen, fo daß fie nur einmal aufmellen; hierauf werden fie in einen Durgichlag gethan, um den oberen Theil, wo der Reim ift, furg abzuschneiden. Run drudt fich die broune Sant, wie die Schale bei einer Mandel, ab. Die großern Ruben muffen etwas langer im Baffer bleiben ale die fleinen, um gabr ju werden; Desmegen ift es auch zwedmäßig, lauter große ober lauter fleine gusammen gu bruben. Lagt man biefelben gu lange fochen. fo werden fie gang weich und verlieren ihren Boblgeschmack. Um besten ift, fie blos insoweit zu brüben. daß die Schale abgebt, und bann die fleinen gang, die großen aber in Studden gefdnitten in Butter ju fchmo. ren. Go thut man fie erft in die Suppe, wenn fie an. gerichtet wird, oder ift fie ju Robl, befonders ju Rofen. tohl, oder anftatt Rartoffeln, ju Braten. Dan fann fie auch wie Rartoffeln mit Butter und Galg effen,

Ein fehr moblichmedendes Bericht giebt auch Die Rorbelrube auf folgende Beife:

1/2 Bfd. Rörbelruben werden gebrüht oder gefotten und dann durch einen Durchschlag gedrudt ober gerrieben, dazu 4 Gier und 1/4 Pid. frifche Butter und so viel geriebenes Frangbrod, daß es ein Teig wird, Der gufammen. balt. Daraus bildet man entweder einen großen Klump ober fleine Rloschen und focht Diese in guter Bleifch. brube. Dies giebt man bann ju Rleischbrubfuppe oder gu Bemufe, befondere gu Blumentobl ober Robirabi.

#### 6. Beminnung bes Samens,

Zu Samen braucht man nur einige wenige Pflanzen zu verwenden; wenn diefe einzeln und frei fteben, fo merben fle 6 bis 8 Rug bod und ihre Mefte, die fich immer mehr verzweigen, breiten fich bon unten fo weit aus, bag eine Pflanze einen Umfang von 6 Fuß befommt und 4 bis 6 Loth Samen liefert. Die Dolden reifen nach und nach und deswegen muß man alle 2 Tage die reifen abichneiden. Die Blutbe dauert 4 Bochen lang, indem fich immer nene Mefte mit Bluthendolden, Die jedoch immer fleiner werden, bilden, mabrend die an ben Spigen der Saupt afte eine bedeutende Große erhalten und den beften Samen liefern.

(Brbd, d. B. 3. Beford, d. Garib. in Brg.) a